

KINO ODRODZENIE

ODRODZENIE CINEMA

Prehistoria olsztyńskiego kina „Odrodzenie” sięga okresu międzywojennego, kiedy to w części budynku hotelu „Deutsches Haus” przy Kleeberger Strasse (dzisiejszej ul. Piłsudskiego) otwarto nowe, największe w mieście kino. Stało się to 5 XI 1929 roku. Otrzymało ono nazwę „Capitol”, a sala mieściła aż 750 widzów. Co najistotniejsze, autorem projektu architektonicznego przebudowy wewnętrznej hotelu na cele projekcji filmowych był sam Erich Mendelsohn.

Budynek „Capitolu” – jako jedyny fragment kompleksu dawnego hotelu „Deutsches Haus” – postanowiono odbudować po zniszczeniach 1945 roku. 7 X 1949 r. otwarto właśnie tam kolejne kino, które otrzymało nazwę „Odrodzenie”. Liczyło 529 miejsc i cieszyło się największą popularnością spośród innych olsztyńskich kin.

Niestety, pogarszający się stan techniczny budynku sprawił, że „Odrodzenie” przestało funkcjonować dokładnie 7 VII 1966 r. W lutym 1967 r. przystąpiono do rozbioru tego stojącego przy ówczesnej ul. Zwycięstwa obiektu o charakterystycznej architekturze, która przeciągnęła się aż do lipca 1967 r. Wówczas bezpowrotnie zniknął on z pejzażu centrum miasta.

The history of Olsztyn's Odrodzenie cinema dates back to the interwar period, when a new cinema, the largest in the city, was opened in part of the Deutsches Haus hotel building at Kleeberger Strasse (today's Piłsudskiego Street). This happened on 5 November 1929. It was given the name Capitol and had an auditorium for as many as 750 spectators. Most significantly, the author of the architectural design for the conversion of the hotel's interior for film projection purposes was Erich Mendelsohn.

The Capitol building was the only part of the complex of the former Deutsches Haus hotel that was rebuilt after it was destroyed in 1945. On 7 October 1949, another cinema, named Odrodzenie, was opened there. It had 529 seats and was the most popular of all cinemas in Olsztyn.

Unfortunately, the deteriorating technical condition of the building caused Odrodzenie to cease functioning exactly on 7 July 1966. The demolition of this building of distinctive architectural characteristics, located at what was then Zwycięstwa Street, started in February 1967 and continued until July 1967. At that time, it irrevocably disappeared from the streetscape of the city centre.



←

Odbudowa budynku przedwojennego kina „Capitol”, w którym od października 1949 r. zaczęło funkcjonować kino „Odrodzenie”.

Fot. Jan Bułhak. Zbiory MuFo.

Reconstruction of the building of the pre-war Capitol cinema, where the Odrodzenie cinema began operating in October 1949.

Photo by Jan Bułhak. Collections of the MuFo.



←

Niezagospodarowany plac u zbiegu ulic Zwycięstwa i Dąbrowszczaków, przy którym stał charakterystyczny blok mieszkalny. W 1967 r. z tego pejzażu zniknie budynek kina „Odrodzenie”.

Poł. I. 60. XX w. Fot. Zbigniew Grabowski. Zbiory MWiM.

An undeveloped square at the intersection of Zwycięstwa and Dąbrowszczaków Streets, with a distinctive block of flats. In 1967, the Odrodzenie cinema building disappeared from this streetscape.

Mid-1960s. Photo by Zbigniew Grabowski. Collections of the MWiM.



←

Rozbórka kina „Odrodzenie”.

Rok 1967. Fot. Zbigniew Grabowski. Zbiory MWiM.

The demolition of the Odrodzenie cinema.

1967. Photo by Zbigniew Grabowski. Collections of the MWiM.



←

Zbliżenie na prace rozbiorowe kina „Odrodzenie”.

Fot. Zbigniew Grabowski. Zbiory MWiM.

A close-up of the demolition work on the Odrodzenie cinema.

Photo by Zbigniew Grabowski. Collections of the MWiM.

→

Budynek mieszkalny w pełnej formie, usytuowany w trójkącie ulic Zwycięstwa, Dąbrowszczaków i 1 Maja, opatrzony już charakterystycznym neonem reklamowym Olsztyńskich Zakładów Opon Samochodowych oraz z funkcjonującą częścią handlowo-usługową.

Pocz. I. 70. XX w. Fot. Zbigniew Grabowski. Zbiory MWiM.

A residential building in its full form, located in the triangle of Zwycięstwa, Dąbrowszczaków and 1 Maja Streets, already with the distinctive neon sign advertising the Olsztyn Automotive Tire Factory and with a functioning retail and service part.

Early 1970s. Photo by Zbigniew Grabowski. Collections of the MWiM.



←

Widok wzdłuż ulicy Piłsudskiego w kierunku Nowego Ratusza.

Rok 2025. Fot. Robert Tyska.

A view along Piłsudskiego Street in the direction of the New City Hall.

2025. Photo by Robert Tyska.

↓

Widok na budynek u zbiegu ulic Piłsudskiego i 1 Maja.

Rok 2025. Fot. Robert Tyska.

A view of the building at the intersection of Piłsudskiego and 1 Maja Streets.

2025. Photo by Robert Tyska.

↘

Centrum miasta w trakcie przebudowy. Trwa rozbiorka kina „Odrodzenie”, stoi już natomiast charakterystyczny budynek mieszkalny u zbiegu ulic Zwycięstwa i Dąbrowszczaków.

Fot. Zbigniew Grabowski. Zbiory MWiM.

The city centre undergoing reconstruction. The demolition of the Odrodzenie cinema is underway, and the characteristic residential building at the intersection of Zwycięstwa and Dąbrowszczaków Streets has already been constructed.

Photo by Zbigniew Grabowski. Collections of the MWiM.

